

Lösungen zu Übungszettel 31

(Version 1)

Übersetzungen

1. Der von Rufus eingeladenene Appolodorus hat die Familie des Rufus besucht.
Appolodorus war von Rufus eingeladen worden und hat die Familie des Rufus besucht.
Appolodorus, der von Rufus eingeladen worden war, hat die Familie des Rufus besucht.
Appolodorus hat, weil er von Rufus eingeladen worden war, die Familie des Rufus besucht.
Auf Einladung von Rufus hat Appolodorus die Familie des Rufus besucht.
2. Ein Kaufmann hat eine von einem römischen Handwerker gefertigte Statue nach Hause gebracht.
Eine Statue war von einem römischen Handwerker gefertigt worden, und ein Kaufmann hat sie nach Hause gebracht.
Ein Kaufmann hat eine Statue, die von einem römischen Handwerker gefertigt worden war, nach Hause gebracht.
Ein Kaufmann hat eine Statue, nachdem sie von einem römischen Handwerker gefertigt worden war, nach Hause gebracht.
Nach ihrer Fertigung durch einen römischen Handwerker hat ein Kaufmann eine Statue nach Hause gebracht.

Formenbestimmung

Wort	Form	von
vim	Akkusativ Sg.	vis
opprimimur	1. Prs. Pl. Präsens Passiv Indikativ	opprimere
fines	Nominativ Pl. Akkusativ Pl.	fines, -ium
contemptae sumus	1. Prs. Pl. Perfekt Passiv Indikativ	contemnere
iubebis	2. Prs. Sg. Futur 1 Aktiv Indikativ	iubere
donis	Dativ Pl. Ablativ Pl.	donum
complentur	3. Prs. Pl. Präsens Passiv Indikativ	complere
mercatoribus	Dativ Pl. Ablativ Pl.	mercator
patebimini	2. Prs. Pl. Futur 1 Passiv Indikativ	patere
ripae	Genitiv Sg. Dativ Sg. Nominativ Pl.	ripa
facto	Partizip Perfekt Passiv Dativ Sg. maskulinum Partizip Perfekt Passiv Ablativ Sg. maskulinum Partizip Perfekt Passiv Dativ Sg. neutrum Partizip Perfekt Passiv Ablativ Sg. neutrum	facere
fugarum	Genitiv Pl.	fuga
detrahemus	1. Prs. Pl. Futur 1 Aktiv Indikativ	trahere
sitis	Dativ Pl. maskulinum Ablativ Pl. maskulinum Dativ Pl. femininum Ablativ Pl. femininum Dativ Pl. neutrum Ablativ Pl. neutrum	situs, -a, -um
demonstravisti	2. Prs. Sg. Perfekt Aktiv Indikativ	demonstrare
porta	Nominativ Sg. Ablativ Sg.	porta
	2. Prs. Sg. Imperativ	portare